Notice de montage et d'utilisation

Réfrigérateur avec Froid dynamique
K 14820 SD
K 14820 SD ed/cs

Miele vous recommande d'utiliser les **accessoires et produits d'entretien** MIELE, disponibles à la vente :
- au 09 74 50 1000 (appel non surtaxé)
- sur www.boutique.miele.fr

Lisez **impérativement** cette notice avant d'installer et de mettre en service votre appareil.
Vous vous protégerez ainsi et éviterez d'endommager l'appareil.

fr - FR

M.-Nr. 09 020 660

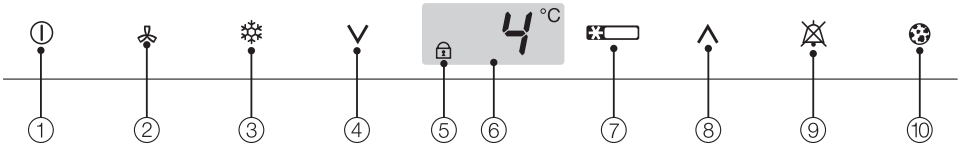
Table des matières

Description de l'appareil 4
Votre contribution à la protection de l'environnement 6
Prescriptions de sécurité et mises en garde 7
Comment économiser de l'énergie ? 12
Mise en marche et arrêt de l'appareil 13
Avant la première utilisation 13
Nettoyage et entretien 13
Commande de l'appareil 13
Enclencher l'appareil 13
Mettre l'appareil hors tension 14
Mode de réglage 14
Activer / désactiver le bip sonore des touches 15
Activation / désactivation du verrouillage 15
En cas d'absence prolongée 16
Choix de la bonne température 17
. . . dans la zone de réfrigération 17
Régler la température 17
Valeurs réglables pour la température 18
Affichage de température 18
Modifier la luminosité de l'affichage de température 18
Alarme sonore 19
Désactiver l'alarme de porte 19
Activer l'alarme de porte 19
Les fonctions Superfroid et Froid dynamique 20
Fonction Superfroid 20
Le Froid dynamique 20
Bonne utilisation de la zone de réfrigération 22
Les différentes zones de froid 22
Aliments inadaptés au réfrigérateur 23
Paramètres à prendre en compte au moment de l'achat des aliments 23
Conseils pour la réfrigération et la conservation 23
Fruits et légumes 23
Denrées alimentaires d'origine animale et végétale non emballées 24
Aliments riches en protéines 24
Viande 24

Table des matières

Aménagement intérieur 25
Déplacer les tablettes 25
Tablette modulable 25
Déplacer le plateau amovible / le balconnet pour bouteilles 26
Déplacer la cloison de maintien pour bouteilles. 27
Dégivrage 28
Nettoyage et entretien 29
Intérieur, accessoires 30
Porte de l'appareil, parois latérales 31
Fentes d'aération 32
Joint de porte 32
Grille métallique de la paroi arrière 32
Filtres à charbon actif 33
Remplacer les filtres à charbon actif 33
Repoussez le remplacement des filtres à charbon actif à plus tard 33
Que faire si. . . ? 35
Origines des bruits 37
Service Après Vente / Garantie 38
Délai et conditions de garantie 38
Branchement électrique 39
Conseils d'installation 40
Installation côte à côte 40
Lieu d'installation 40
Classe climatique 40
Aération, évacuation d'air 40
Installer l'appareil 41
Ajuster l'appareil 41
Soutenir la porte de l'appareil 41
Dimensions de l'appareil 42
Inversion du sens d'ouverture de porte 43
Ajuster la porte de l'appareil 50
Encastrement de l'appareil 51

Description de l'appareil



① Touche "Marche/Arrêt"

② Touche sensitive Froid dynamique

③ Touche sensitive Superfroid

④ Touche sensitive pour le réglage de la température (∨ : plus froid)

⑤ Diode de verrouillage (visible uniquement lorsque le verrouillage est activé)

⑥ Affichage de température

⑦ Symbole "Réfrigération"

⑧ Touche sensitive pour le réglage de la température (∧ : moins froid)

⑨ Touche sensitive Supression de l'alarme sonore (visible uniquement en cas d'alarme sonore de porte)

⑩ Témoin de remplacement du filtre à charbon actif (visible uniquement lorsque le remplacement du filtre devient nécessaire)

① Ventilateur

② Eclairage du plafond

③ Compartiment à beurre et fromage

④ Balconnet à oeufs / Plateau amovible

⑤ Boîte amovible

⑥ Tablette

⑦ Cassette avec filtres à charbon actif

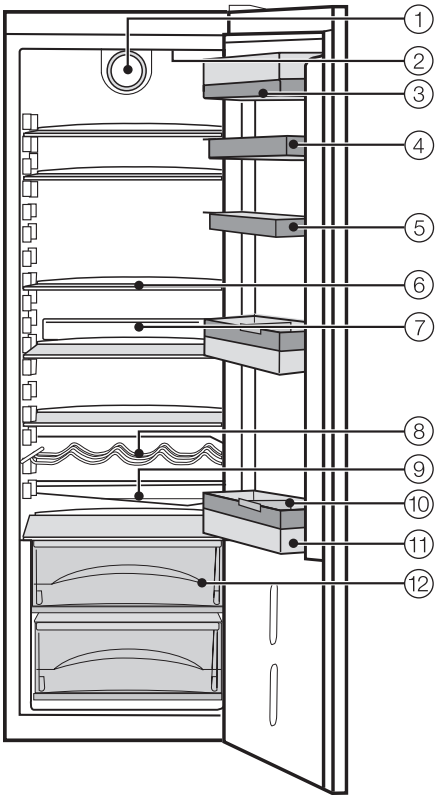
⑧ Clayette pour bouteilles

⑨ Conduit et orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage

⑩ Cloison de maintien pour bouteilles

⑪ Balconnet pour bouteilles

⑫ Bacs à fruits et légumes



Votre contribution à la protection de l'environnement

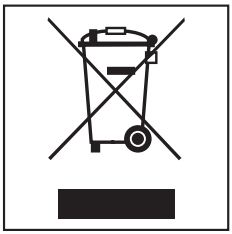
Enlèvement de l'emballage

L'emballage protège l'appareil contre les avaries de transport. Les matériaux utilisés sont choisis en fonction de critères écologiques de façon à en faciliter le recyclage.

Le recyclage de l'emballage économise les matières premières et réduit le volume des déchets à éliminer. En principe, votre revendeur reprend l'emballage.

Enlèvement de l'ancien appareil

Les anciens appareils contiennent souvent encore des matériaux recyclables. Ils contiennent également des matériaux nocifs, nécessaires au bon fonctionnement et à la sécurité de l'appareil. Ces matériaux peuvent être dangereux pour les hommes et l'environnement s'ils restent dans la collecte de déchets ou s'ils sont mal manipulés. Ne jetez par conséquent en aucun cas votre appareil avec les déchets.



Faites appel au service d'enlèvement ou aux sites de dépôt mis en place par votre commune et spécialement adaptés à l'enlèvement de ce type d'appareils.

Veillez à ne pas endommager les tubulures du circuit frigorifique de votre appareil jusqu'à son enlèvement vers une décharge assurant le recyclage des matériaux. On évitera ainsi que le fluide frigorifique contenu dans le circuit et l'huile contenue dans le compresseur ne soient libérés dans l'environnement.

Gardez l'ancien appareil hors de portée des enfants jusqu'à son enlèvement, pour éviter tout accident.

Cet appareil répond aux réglementations de sécurité en vigueur. Une utilisation inappropriée peut néanmoins causer des dégâts corporels et matériels.

Lisez le mode d'emploi avec attention avant de mettre votre appareil en service. Il vous fournit des informations importantes sur la sécurité, l'utilisation et l'entretien de l'appareil. Vous vous protégerez ainsi et éviterez de détériorer votre appareil.

Conservez ce mode d'emploi et remettez-le à un éventuel futur propriétaire.

Utilisation conforme

▶ Cet appareil est destiné à une utilisation domestique, à la maison ou dans les environnements de type domestique, comme par exemple

– dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail similaires
– dans les exploitations agricoles
– à l'usage des clients dans les hôtels, les pensions ou les gîtes ou autre type de logement.

N'utilisez l'appareil que dans le cadre domestique, pour conserver des aliments au frais, pour conserver des aliments surgelés, pour congeler des aliments frais et pour préparer des glaçons.

Toute autre utilisation est interdite et pourrait être dangereuse. Le fabricant ne peut être tenu responsable de dommages résultant d'une utilisation non conforme au produit ou d'une manipulation incorrecte.

▶ Les personnes qui ne sont pas en mesure d'utiliser l'appareil en toute sécurité en raison de déficiences physiques, sensorielles ou mentales ne doivent pas l'utiliser sans la surveillance d'une personne responsable.

Précautions à prendre avec les enfants

▶ Les enfants sont autorisés à utiliser l'appareil sans surveillance uniquement si vous leur avez expliqué comment le manipuler sans danger. Ils doivent être conscients des risques encourus en cas de mauvaise manipulation.

▶ Surveillez les enfants lorsqu'ils se tiennent à proximité de l'appareil. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil, en s'accrochant à la porte par exemple.

Sécurité technique

▶ Vérifiez que votre appareil ne présente pas de dommages extérieurs. Ne mettez jamais un appareil endommagé en service.
Un appareil endommagé peut mettre votre sécurité en péril.

▶ Si le cordon d'alimentation électrique est endommagé, celui-ci doit impérativement être remplacé par un technicien SAV agréé par Miele afin d'éviter tout risque pour l'utilisateur.

▶ Cet appareil contient du frigorigène Isobutan (R600a), un gaz naturel peu polluant mais inflammable. Il ne nuit pas à la couche d'ozone et n'augmente pas l'effet de serre. Le recours à ce frigorigène peu polluant a en partie entrainé une augmentation des bruits d'utilisation. En plus des bruits de fonctionnement normaux du compresseur il est ainsi possible que des bruits d'écoulement dans l'ensemble du circuit de refroidissement soient audibles. Ces effets sont malheureusement inévitables mais n'affectent cependant en rien le bon fonctionnement de l'appareil. Veillez à ce qu'aucune pièce du circuit frigorifique ne soit abîmée durant le transport et au cours de l'installation de l'appareil. Les projections d'Isobutan peuvent causer des lésions oculaires! Si des pièces sont endommagées : evitez de placer l'appareil près de flammes ou de sources de chaleur, débranchez l'appareil, aérez la pièce dans laquelle se trouve l'appareil pendant quelques minutes et avertissez le SAV.

▶ La taille de la pièce, où est installé l'appareil, doit être proportionnelle à la quantité de frigorigène contenue dans l'appareil. Une fuite éventuelle peut former un mélange gaz-air inflammable dans les pièces trop petites.
Le volume de la pièce doit être d'au moins 1m^3 pour 8 g de frigorigène. La quantité de frigorigène est indiquée sur la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil.

▶ Le bon fonctionnement de l'appareil n'est garanti que si celui-ci est monté et raccordé conformément au mode d'emploi.

▶ Avant de brancher l'appareil, comparez impérativement les données de raccordement (tension et fréquence) figurant sur la plaque signalétique avec celles du réseau électrique.
Ces données doivent absolument concorder pour éviter toute détérioration de l'appareil. Interrogez un électricien en cas de doute.

▶ Ne branchez pas cet appareil avec une rallonge ou une multiprise, qui ne garantissent pas une sécurité suffisante (risque de surchauffe ...).

▶ La sécurité électrique de cet appareil n'est garantie que s'il est raccordé à un système de mise à la terre homologué. Il est très important que cette condition de sécurité élémentaire soit remplie. En cas de doute, faites vérifier l'installation par un électricien.
Le fabricant ne peut être tenu pour responsable de dégâts causés par une mise à la terre manquante ou défectueuse à l'installation (décharge électrique).

▶ Les interventions techniques ne doivent être exécutées que par des professionnels agréés par le fabricant.
Les travaux d'installation, d'entretien ou de réparation incorrects peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur, pour lesquels le fabricant décline toute responsabilité.

▶ La réparation de l'appareil pendant la période de garantie doit être effectuée exclusivement par un Service Après Vente agréé par le fabricant, sinon vous perdrez le bénéfice de la garantie en cas de pannes ultérieures.

▶ En cas d'interventions sur l'appareil ainsi que des réparations, l'appareil doit être débranché.
L'appareil n'est que vraiment mis hors tension lorsque les conditions suivantes sont réunies :

– la fiche de l'appareil est débranchée. Ne tirez pas sur le cordon, mais sur la fiche pour débrancher l'appareil.
– le fusible de l'installation domestique est désactivé.

▶ Remplacer les pièces défectueuses uniquement par des pièces détachées d'origine Miele. Ces pièces sont les seules dont le fabricant garantit qu'elles remplissent les conditions de sécurité.

▶ Le montage et la mise en service de cet appareil sur des unités mobiles (des bateaux par exemple) ne peuvent être effectués que par des entreprises spécialisées ou des professionnels, en veillant à ce que les conditions nécessaires au fonctionnement de l'appareil en toute sécurité soient réunies.

Utilisation et installation

▶ Ne stockez pas de produits explosifs ou d'aérosols dans l'appareil. L'enclenchement du thermostat peut provoquer des étincelles. Ces dernières peuvent faire exploser les mélanges inflammables.

▶ N'utilisez pas d'appareils électriques dans l'appareil (fabrication de glaces à l'italienne par ex.). Des étincelles pourraient se former. Risque d'explosion !

▶ Placez les alcools forts verticalement dans la zone de réfrigération et veillez à ce que les bouteilles soient bien fermées hermétiquement.
Risques d'explosion !

▶ Ne consommez pas d'aliments stockés depuis longtemps, vous risquez de vous intoxiquer. La durée de conservation dépend de nombreux facteurs comme par exemple le degré de fraîcheur, la qualité des aliments et la température de conservation. Respectez les dates limites de conservation indiquées par les fabricants d'aliments.

▶ N'utilisez pas d'objets pointus ou coupants pour

– enlever les couches de givre ou de glace,
– décoller les glaçons et aliments pris dans la glace.

Vous risquez de percer le circuit frigorifique et l'appareil sera inutilisable.

▶ N'utilisez pas de bombes dégivrantes.
Elles peuvent former des gaz explosifs, contenir des solvants ou des agents propulsants qui endommagent le plastique et sont nocives à la santé.

▶ Ne traitez pas le joint de porte avec des huiles ou des graisses, sinon il devient poreux.

▶ Si vous conservez des aliments contenant de la graisse ou de l'huile dans la contreporte, veillez à ce que d'éventuelles fuites de graisse ou d'huile ne touchent pas l'appareil.
Des fissures risquent d'apparaître dans le plastique et ce dernier pourrait casser.

▶ Ne recouvrez pas la grille d'aération de l'appareil.
Sinon l'aération n'est plus assurée. La consommation électrique risque également d'augmenter et des éléments de l'appareil peuvent être endommagés.

▶ Cet appareil est prévu pour une certaine classe climatique (température ambiante) dont il faut respecter les limites. La classe climatique est indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil. Une température ambiante plus basse entraîne un arrêt prolongé du compresseur, de sorte que le réfrigérateur ne peut produire la température nécessaire.

▶ N'utilisez en aucun cas de nettoyeur vapeur pour nettoyer le réfrigérateur.
La vapeur peut humidifier les pièces sous tension de l'appareil et provoquer un court-circuit.

Pour les appareils en inox :

▶ Ne collez jamais de note autocollante, de ruban adhésif ou autres types d'adhésifs sur la surface de la porte.
La pellicule de protection serait abîmée et elle perdrait son effet protecteur contre les salissures.

▶ La pellicule de protection est sensible au rayures.
Même les magnets de réfrigérateur risquent d'engendrer de telles rayures.

Enlèvement de l'appareil

▶ Détruisez la serrure à ressort ou à pêne de votre ancien appareil dont vous voulez vous débarasser.
Vous éviterez que les enfants ne s'y enferment en jouant au péril de leur vie.

▶ N'endommagez aucune pièce du circuit frigorifique, en

– perçant les conduits de l'évaporateur contenant du frigorigène.
– coudant les tubulures
– rayant les revêtements de surface.

Les projections du frigorigène peuvent provoquer des lésions oculaires.

Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dégâts dus au non-respect des prescriptions de sécurité et des mises en garde.

Comment économiser de l'énergie ?

	Consommation d'énergie normale	Consommation d'énergie élevée
Installation	Dans des locaux aérables.	Dans des locaux non aérables.
	Protégés des rayons de soleils directs.	Avec rayons de soleils directs.
	Pas à proximité d'une source de chaleur (chauffage, cuisinière).	A côté d'une source de chaleur (chauffage, cuisinière).
	Avec température idéale d'env. 20 °C.	Avec température ambiante élevée.
Réglage de la température thermostat "nombres approximatifs" (réglage par paliers)	Avec réglage moyen de 2 à 3.	Avec réglage élevé : plus la température est basse, plus la consommation d'énergie est élevée !
Réglage de la température thermostat "au degré près" (affichage numérique)	Compartiment du bas 8 à 12 °C	Pour les appareils avec fonction MaxiFroid, veiller à ce qu'avec des températures ambiantes plus élevées que 16 - 18 °C, l'interrupteur soit éteint.
	Compartiment de réfrigération 4 à 5 °C	
	Zone PerfectFresh environ 0 °C	
	Compartiment de congélation -18 °C	
	Cave à vin 10 à 12 °C	
Utilisation	N'ouvrir la porte que quand nécessaire et le moins longtemps possible.	Ouverture de porte trop fréquente et trop longue = perte de froid
	Bien ranger vos aliments.	Le désordre signifie un temps de recherche prolongé et donc un temps d'ouverture de la porte plus long.
	Laisser refroidir les boissons et les aliments chauds avant de les ranger dans l'appareil.	Les aliments chauds dans l'appareil engendrent des temps de fonctionnement du compresseur plus longs (l'appareil tente de refroidir le plus rapidement possible).
	Ranger les aliments bien emballés ou bien recouverts.	L'évaporation ou la condensation de liquides dans le congélateur contribuent à une perte de la production de froid.
	Pour décongeler un aliment, le placer au réfrigérateur.	
	Ne pas surcharger les compartiments afin que l'air puisse circuler.	
Dégivrage	Dégivrer le congélateur lorsque la couche de givre atteint 0,5 cm.	Une couche de glace trop épaisse diminue la production de froid et augmente la consommation d'électricité.

Avant la première utilisation

Laissez reposer l'appareil après son transport 1/2 à 1 heure avant de le brancher. Ceci est très important pour garantir son bon fonctionnement ultérieur !

Film de protection

Les surfaces et les liserés de décoration en inox de l'appareil sont protégés par une pellicule de protection.
Pour les appareils en inox, les surfaces extérieures sont également pourvues d'un film protecteur.

- Retirez le film protecteur après avoir installé l'appareil à l'endroit souhaité.

Nettoyage et entretien

- Enduisez les liserés et les cadres en inox du produit d'entretien spécial inox joint à l'appareil immédiatement après avoir retiré le film protecteur.
- Pour les appareils en inox, enduisez les parois latérales du produit spécial inox joint à l'appareil immédiatement après avoir retiré le film protecteur. Les portes de l'appareil sont recouvertes d'une pellicule spéciale, résistante au salissures. Ne les enduisez **pas** avec le produit spécial inox joint !

Important ! Le produit d'entretien pour inox de Miele forme à chaque utilisation un film protecteur contre l'eau et les salissures !

- Nettoyez l'intérieur et les accessoires à l'eau tiède et séchez le tout avec un chiffon.

Filtres à charbon actif

- Insérez les filtres à charbon actif joints dans la cassette et placez la cassette sur une des tablettes de la zone de réfrigération (voir "Filtre à charbon actif").

Commande de l'appareil

Pour effectuer des réglages sur l'appareil, il suffit d'effleurer les touches sensitives avec le doigt.

Enclencher l'appareil

- Appuyez sur la touche Marche/Arrêt jusqu'à ce que l'affichage de température s'allume.

L'appareil commence à produire du froid et l'éclairage intérieur s'allume chaque fois que la porte de l'appareil est ouverte.

Laissez l'appareil fonctionner quelques heures avant d'y déposer des aliments pour que la température soit suffisamment basse.

Mettre l'appareil hors tension

- Appuyez sur la touche Marche/Arrêt jusqu'à ce que tous les affichages s'éteignent.

L'éclairage intérieur s'éteint et la production de froid s'arrête (dans le cas contraire, le verrouillage est enclenché !).

Mode de réglage

Certains réglages de l'appareil ne peuvent s'effectuer qu'en mode de réglage.

Vous trouverez dans les différents chapitres les indications vous permettant d'accéder dans le mode de réglage et d'effectuer des modifications.

Récapitulatif des fonctions pouvant être sélectionnées dans le mode de réglage:

Accéder au mode de réglage ou le quitter	c
Activer / désactiver le bip sonore des touches (voir "Mise en marche et arrêt de l'appareil")	b
Valider le remplacement des filtres à charbon actif (voir "Filtres à charbon actif")	h
Activer / désactiver le verrouillage (voir "Mise en marche et arrêt de l'appareil")	u
Modifier l'intensité de l'éclairage de l'affichage de température (voir "Choix de la bonne température")	d

Pendant que vous vous trouvez en mode de réglage, l'alarme de porte est automatiquement bloqué. Dès que la porte est fermée, l'alarme de porte est de nouveau activée.

Activer / désactiver le bip sonore des touches

Si vous ne souhaitez pas entendre de bip sonore à chaque fois que vous effleurez une touche, vous pouvez désactiver ce réglage.

- Effleurez la touche ∨ et gardez le doigt sur la touche.

- Effleurez une fois la touche Marche / Arrêt (ne pas relâcher la touche ∨ !).
- Laissez le doigt 5 secondes de plus sur la touche ∨ jusqu'à ce que l'affichage *c* apparaisse.
- Effleurez de nouveau la touche ∨, jusqu'à ce que l'affichage *b* apparaisse.
- Effleurez la touche Marche/Arrêt pour valider.
- En effleurant la touche ∨ vous pouvez régler si le bip sonore des touches doit être déscativé ou non :
  b 0: le bip sonore des touches est désactivé
  b 1: le bip sonore des touches est activé
  b –: retour au menu.

Le réglage sélectionné brille, le nouveau réglage souhaité clignote.

- Effleurez la touche Marche/Arrêt pour valider le nouveau réglage.
- Effleurez de nouveau la touche ∨, jusqu'à ce que l'affichage *h* apparaisse.
- Effleurez la touche Marche/Arrêt.

Vous avez quitté le mode de réglage.

Activation / désactivation du verrouillage

Grâce au verrouillage vous pouvez éviter que l'appareil soit mis hors tension.

- Effleurez la touche ∨ et gardez le doigt sur la touche.

- Effleurez une fois la touche Marche / Arrêt (ne pas relâcher la touche ∨ !).
- Laissez le doigt 5 secondes de plus sur la touche ∨ jusqu'à ce que l'affichage *c* apparaisse.
- Effleurez de nouveau la touche ∨, jusqu'à ce que l'affichage *u* apparaisse.
- Effleurez la touche Marche/Arrêt pour valider.
- En effleurant la touche ∨ vous pouvez régler si le verrouillage doit être déscativé ou non :
  u 0: le verrouillage est désactivé,
  u 1: le verrouillage est activé
  u –: retour au menu.

Le réglage sélectionné brille, le nouveau réglage souhaité clignote.

- Effleurez la touche Marche/Arrêt pour valider le nouveau réglage.
- Effleurez de nouveau la touche ∨, jusqu'à ce que l'affichage *h* apparaisse.
- Effleurez la touche Marche/Arrêt.

Vous avez quitté le mode de réglage.

Lorsque le verrouillage est activé, la diode de verrouillage brille dans l'affichage de température.

En cas d'absence prolongée

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période relativement longue

- mettez l'appareil hors tension,
- débranchez l'appareil ou ôtez le fusible correspondant de l'installation domestique.
- nettoyez l'appareil et
- laissez la porte légèrement ouverte pour éviter les odeurs.

En cas d'arrêt prolongé de l'appareil, de la moisissure risque de se former si la porte reste fermée et que l'appareil n'a pas été nettoyé.

Il est très important de sélectionner correctement la température pour bien conserver les aliments. Ceux-ci s'abîment vite sous l'action de micro-organismes et une bonne température de conservation peut retarder, voire empêcher leur dégradation puisqu'une température très basse ralentit leur développement. Plus la température baisse et plus ces processus ralentissent.

La température à l'intérieur de l'appareil augmente

- en fonction de la fréquence et de la durée de l'ouverture de la porte de l'appareil,
- en fonction de la quantité d'aliments surgelés conservés,
- en fonction de la chaleur des aliments à congeler,
- en fonction de la température ambiante de la pièce où est installé l'appareil.
  Cet appareil est prévu pour une classe climatique (température ambiante) précise dont il faut respecter les limites.

. . . dans la zone de réfrigération

Nous conseillons une température de **4 °C** dans l'appareil.

Régler la température

La température peut être réglée à l'aide des deux touches qui se trouvent à côté de l'afficheur de température.

En effleurant :

la touche ∨ : la température baisse
la touche ∧ : la température augmente

Pendant le réglage, la température est affichée par clignotements.

Les modifications suivantes peuvent être observées dans l'affichage de température lorsque vous effleurez les touches :

- Premier effleurement : la **dernière valeur de température souhaitée** est affichée par clignotements.
- Effleurements suivants :
  la température est modifiée par paliers de 1 °C.
- En laissant le doigt sur la touche : les valeurs de température changent. Une fois la valeur de température la plus élevée ou la plus basse atteinte, la touche ∨ ou ∧ disparaît.

Environ 5 s après le dernier effleurement, l'affichage de température indique automatiquement la température **moyenne réelle** qui règne dans l'appareil.

Choix de la bonne température

Lorsque vous avez modifié la température à l'aide du sélecteur de température, nous vous conseillons de vérifier la température au bout de **6 h si le congélateur n'est pas rempli** et au bout d'environ **24 h si l'appareil est rempli**. C'est au bout de ce laps de temps seulement que la température s'est stabilisée. Si la température se trouve encore être trop élevée ou trop basse, réglez-la à nouveau.

Valeurs réglables pour la température

La température est réglable entre 2 °C et 9 C°.

La température la plus basse sera atteinte en fonction du lieu ou sera installé l'appareil ainsi que de la température ambiante. Lorsque la température ambiante est très élevée, la température la plus basse ne sera pas forcément atteinte.

Affichage de température

L'afficheur de température sur le bandeau de commande indique la température moyenne de fonctionnement normal de la zone de réfrigération.

L'**affichage de température clignote**, lorsque

– la température ne situe pas dans la plage des tempértaures possibles (0 °C à 19 °C),

– une autre température est réglée.

Modifier la luminosité de l'affichage de température

Vous pouvez adapter la luminosité de l'affichage de température à l'éclairage régnant dans la pièce.

- Effleurez la touche X et gardez le doigt sur la touche.

- Effleurez une fois la touche Marche / Arrêt (ne pas relâcher la touche ∨ !).
- Laissez le doigt 5 secondes de plus sur la touche ∨ jusqu'à ce que l'affichage *c* apparaisse.
- Effleurez de nouveau la touche ∨, jusqu'à ce que l'affichage *d* apparaisse.
- Effleurez la touche Marche/Arrêt pour valider.
- En effleurant la touche ∨ vous pouvez maintenant modifier l'intensité de l'affichage de température :
  d 0 : intensité maximale
  d 1: intensité réduite
  d - : retour au menu.

Le réglage sélectionné brille, le nouveau réglage souhaité clignote.

- Effleurez la touche Marche/Arrêt pour valider le nouveau réglage.
- Effleurez de nouveau la touche ∨, jusqu'à ce que l'affichage *h* apparaisse.
- Effleurez la touche Marche/Arrêt.

Vous avez quitté le mode de réglage.

L'appareil est équipé d'un système d'alarme qui permet de signaler une perte d'énergie et de protéger les aliments de la chaleur.

Si la porte de l'appareil reste ouverte pendant plus de 2 minutes environ, l'alarme sonore est activée.

La touche de supression d'alarme s'allume en rouge et le symbole Réfrigération clignote.

Dès que la porte est refermée, l'alarme s'arrête et les affichages s'éteignent.

Désactiver l'alarme de porte

Si la porte doit rester ouverte plus longtemps et que l'alarme sonore vous dérange, vous avez la possibilité de la désactiver.

- Effleurez la touche de supression de l'alarme sonore.
  L'alarme sonore s'arrête.
  La touche de supression de l'alarme sonore s'allume et le symbole Réfrigération continue de clignoter jusqu'à ce que la porte soit fermée.

Activer l'alarme de porte

Le signal sonore est automatiquement réactivé dès que la porte est refermée. Il n’a pas besoin d’être activé exprès.

Les fonctions Superfroid et Froid dynamique

Fonction Superfroid

Avec la fonction Superfroid l'ensemble de la zone de réfrigération est très rapidement refroidie à la valeur la plus froide (en fonction de la température ambiante).

Activer la fonction Superfroid

L'activation de la fonction Superfroid est particulièrement conseillée, lorsque vous souhaitez rapidement refroidir de grandes quantités d'aliments ou de boissons.

- Effleurez la touche Superfroid jusqu'à ce qu'elle brille en jaune.

  La température baisse à l'intérieur de l'appareil car l'appareil fonctionne au maximum de sa capacité.

Désactiver la fonction Superfroid

La fonction Superfroid s'éteint automatiquement au bout de 6 heures. L'appareil fonctionne de nouveau à sa capacité normale.

Afin d'économiser de l'énergie, vous pouvez vous-même désactiver la fonction Superfroid, dès que les aliments ou les boissons sont assez froids.

- Effleurez les touche Superfroid, l'intensité de l'éclairage jaune baisse.

L'appareil se remet à fonctionner à puissance frigorifique normale.

Le Froid dynamique

Lorsque la fonction Froid dynamique n'est pas activée, différentes zones de températures sont créées dans l'appareil à cause de la circulation de l'air (l'air froid plus lourd descend vers le bas du réfrigérateur). Ces différentes zones de froid devraient être exploitées pour la bonne conservation de différents types d'aliments (voir chapitre "Bonne utilisation de la zone de réfrigération").
Si vous souhaitez conserver une quantité importante d'un même type d''aliments (pour une fête par ex.), vous avez la possibilité de répartir le froid de façon homogène dans l'ensemble du réfrigérateur grâce à la fonction de Froid dynamique.
Vous pouvez continuer à régler la température avec le sélecteur de température.

Nous vous conseillons d'utiliser le Froid dynamique lorsque :

- la température ambiante est élevée (supérieure à env. 30 °C) et
- lorsque le taux d'humidité est élevé.

Enclencher le Froid dynamique

- Effleurez la touche du Froid dynamique jusqu'à ce que la diode brille en jaune.

Désactiver le Froid dynamique

Etant donné que la consommation d'énergie augmente lorsque la fonction Froid dynamique est activée, nous vous conseillons de la désactiver dans les conditions normales d'utilisation.

- Effleurez la touche du Froid dynamique, l'intensité de l'éclairage jaune baisse.

Lorsque la porte du réfrigérateur est ouverte, le ventilateur s'arrête automatiquement pendant un moment.

Les différentes zones de froid

En raison de la circulation naturelle de l'air, des zones de température différentes se forment dans la zone de réfrigération. L'air froid, plus lourd, s'accumule dans la partie basse du réfrigérateur. Servez-vous des différentes zones de froid lorsque vous rangez vos aliments dans l'appareil.

Cet appareil est équipé de la fonction Froid dynamique qui permet d'obtenir une température homogène lorsque le ventilateur fonctionne. Les différentes zones de froid sont ainsi moins marquées.

Zone la moins froide

La zone la moins froide se trouve dans la partie supérieure de la contreporte. Elle est idéale pour la conservation du beurre (afin qu'il soit plus facile à tartiner) et des fromages (afin qu'ils conservent leut goût).

Zone la plus froide

Cette zone se situe juste au-dessus des bacs à fruits et légumes.

Utilisez cette zone pour les aliments fragiles qui s'abîment rapidement, comme par ex. :

- le poisson, la viande, la volaille,
- la charcuterie, les plats cuisinés,
- les plats à base d'oeufs ou de crème
- les pâtes fraîches, les pâtes pour gâteaux, à pizzas, ou à quiche,
- les fromages au lait cru et autres produits à base de lait cru,
- légumes sous cellophane et autres aliments frais dont la date de péremption est liée à un stockage inférieur à 4 °C.

Ne gardez pas de substances ou de produits contenant des gaz combustibles (par ex. aérosols). Risque d'explosion !

Rangez impérativement les bouteilles d'alcool fort à la verticale, avec le bouchon bien fermé.

Si vous stockez des aliments gras ou contenant de l'huile ou des graisses dans l'appareil ou dans sa contre-porte, veillez à ce que des fuites graisseuses ou huileuses ne touchent pas les parties en plastique du réfrigérateur.
Des fissures peuvent se former dans le plastique qui risque de se casser.

Les aliments ne doivent pas toucher la paroi arrière de l'appareil. Ils risquent de geler.

Ne stockez pas les aliments trop proches les uns des autres de manière à ce que l'air puisse facilement circuler. Ne couvrez pas le ventilateur à l'arrière, il est important pour la production de froid !

Aliments inadaptés au réfrigérateur

Certains aliments ne se conservent pas bien au réfrigérateur, notamment :

– fruits et légumes ne supportant pas le froid : bananes, avocats, papayes, fruits de la passion, aubergines, poivrons, tomates et concombres.

– fruits pas mûrs

– pommes de terre

– fromages à pâte dure (parmesan)

Paramètres à prendre en compte au moment de l'achat des aliments

La condition principale pour un stockage longue durée est la fraîcheur des aliments au moment où ils sont rangés dans le réfrigérateur. La fraîcheur de départ est déterminante pour la durée de stockage. La chaîne du froid ne devrait dans la mesure du possible pas être interrompue. Veiller par exemple à ce que les aliments ne restent pas trop longtemps dans une voiture chauffée. Si les aliments révèlent un début d'altération ou des traces de moisi, il est déjà trop tard. Les aliments commencent déjà à s'altérer lorsqu'ils sont stockés hors du froid pendant deux heures.

Conseils pour la réfrigération et la conservation

Emballez ou couvrez systématiquement les denrées. Vous éviterez ainsi la propagation d'odeurs et le dessèchement des aliments. Si la température est correctement paramétrée et que les règles de base concernant l'hygiène sont respectées, la reproduction des bactéries et des salmonelles est considérablement ralentie.

Fruits et légumes

Les fruits et légumes peuvent être stockés déballés dans les bacs à fruits et légumes. Il est néanmoins déconseillé de conserver toutes sortes de fruit et de légumes dans un même bac. Non seulement les odeurs et les goûts sont transmis (les carottes par exemple prennent rapidement le goût et l'odeur des oignons) mais en plus certains aliments émettent un gaz naturel (l'éthylène) qu peut réagir fortement sur certains types d'aliments et accéler leur altération.

– Exemples de fruits et légumes qui émettent une quantité significative de ce gaz naturel :

pommes, abricots, poires, nectarines, pêches, prunes, avocats, figues, myrtilles, melons et haricots.

– **Exemples de fruits qui réagissent aux gaz dégagés par d'autres aliments :**

  kiwis, brocolis, chou-fleur, choux de Bruxelles, mangues, melons jaunes, poires, nectarines, pêches, pommes, abricots, concombres, tomates...

  Exemple : le brocoli ne devrait pas être stocké avec des pommes étant donné que ces dernières dégagent beaucoup de gaz naturel et y réagissent de manière très forte. Les brocolis se garderont beaucoup moins longtemps.

Denrées alimentaires d'origine animale et végétale non emballées

Séparez les aliments d'origine animale et végétale déballés. Si vous gardez ces types d'aliments à proximitéles uns des autres, emballez-les. Vous éviterez ainsi d'éventuelles modifications microbiologiques.

Aliments riches en protéines

Notez que les aliments riches en protéines se gardent moins longtemps, à savoir les crustacés et les fruits de mer se dégradent plus rapidement que le poisson, qui se garde moins longtemps que la viande.

Viande

Conservez la viande non emballée (ouvrir les films plastiques et les récipients). Le fait que la viande sèche en surface évite la reproduction des germes bactériologiques, elle se garde ainsi plus longtemps. Evitez de mettre en contact direct différentes sortes de viande, séparez-les toujours par un emballage. Vous éviterez ainsi que les germes se propagent et abîment la viande trop rapidement.

Déplacer les tablettes

Les tablettes peuvent être déplacées en fonction de la hauteur des aliments.

- Soulevez la tablette, tirez-la légèrement vers l'avant, soulevez-la avec l'encoche au-dessus des supports et déplacez-la vers le haut ou vers le bas.

Le rebord arrière de la tablette doit être dirigé vers le haut afin que les aliments ne touchent pas la paroi arrière.

Les tablettes sont pourvues de butées d'arrêt qui évitent qu'elles soient sorties complètement par mégarde.

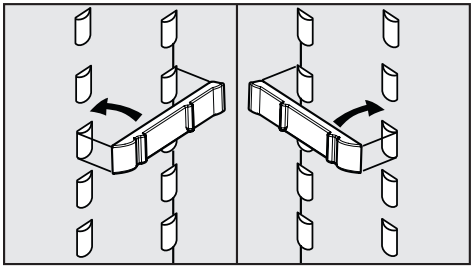
Tablette modulable

Afin de pouvoir ranger des éléments hauts comme par exemple les bouteilles et les récipients, une tablette modulable est à votre disposition. Vous pouvez faire glisser l'avant de cette tablette vers l'arrière.

- Poussez la demie tablette en verre du fond légèrement vers le haut par le bas.
- Soulevez en même temps légèrement la partie avant de la tablette en verre et glissez-la doucement sous la partie arrière.

Pour déplacer les tablettes séparées,

- retirez les deux demi-tablettes,



- insérez les deux baguettes de supports à la hauteur souhaitée à gauche et à droite sur les supports,
- et glissez les deux demi-tablettes l'une après l'autre.
  La tablette en verre doit être insérée avec le rebord vers l'arrière !

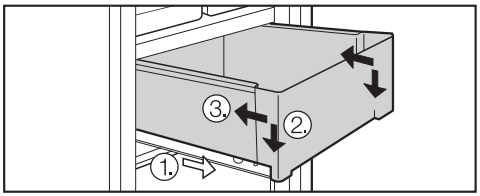
Bacs à fruits et légumes sur rails de guidage

Les bacs à fruits et légumes sont équipés de rails de guidage et peuvent être totalement sortis pour le chargement et le déchargement ou simplement pour les nettoyer.

- Sortez les bacs entièrement et retirez-les vers le haut.

Repoussez les rails de guidage. Vous éviterez ainsi les dommages !

Insérer un bac



- Posez le bac sur les rails entièrement sortis ①. Les rails de guidage doivent toucher le devant du bac ②!
- Insérez le bac ③.

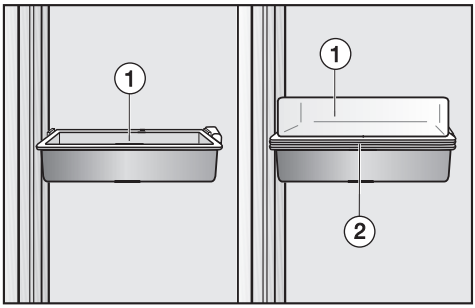
Déplacer le plateau amovible / le balconnet pour bouteilles

- Retirez le plateau vers le haut en le sortant de son cadre en inox.
- Poussez le cadre en inox vers le haut et retirez-le vers le haut.
- Réinsérez le cadre en inox à l'endroit souhaité. Veillez à ce qu'il soit correctement posé sur les supports.
- Posez le plateau dans le cadre en inox.

Vous pouvez entièrement retirer le plateau pour le chargement et le déchargement puis le réinserer.
Ainsi vous pourrez poser le plateau avec les aliments qu'il contient directement sur la table.

Boîte amovible

Vous pouvez vous servir de la boîte amovible pour conserver et présenter des aliments.



La boîte amovible est composée d'un bac profond ① et d'un bac plat ② - les deux bacs peuvent être insérés dans le cadre en inox.

Si vous souhaitez utiliser la boîte amovible pour le service à table,

- insérez le bac plat ② dans le cadre en inox et utilisez le bac profond comme couvercle ①.

Vous pourrez ainsi entièrement retirer la boîte amovible pour la poser sur la table avec les aliments qu'elle contient.

Déplacer la cloison de maintien pour bouteilles.

(en série ou en option suivant modèle)

Vous pouvez déplacer la cloison vers la droite ou la gauche. Les bouteilles sont ainsi mieux maintenues lorsque vous ouvrez et fermez la porte.

La cloison de maintien peut être entièrement retirée (pour la nettoyer par exemple) :

- pour cela, glissez le rebord avant de la cloison vers le haut et démontez-la.

Dégivrage

La zone de réfrigération dégivre automatiquement.

Pendant que la machine frigorifique fonctionne, il se peut que des gouttes d'eau se forment sur la paroi arrière de la zone de réfrigération. Ces dernières n'ont pas besoin d'être essuiées étant donnée qu'elles s'évaporent automatiquement grâce à la chaleur de la machine frigorifique.

L'eau de dégivrage s'écoule par un orifice et un petit conduit dans le système d'évaporation se trouvant à l'arrière de l'appareil.

Veillez à ce que l'eau de dégivrage puisse toujours s'écouler sans problème. Assurez-vous que l'orifice et le conduit d'écoulement sont toujours maintenus parfaitement propres.

Veillez à ce que l'eau ne pénètre ni dans l'électronique, ni dans l'éclairage.

L'eau de nettoyage ne doit pas pénétrer dans les orifices d'écoulement pour l'eau du dégivrage.

N'utilisez jamais de nettoyeur vapeur. La vapeur peut pénétrer dans les pièces de l'appareil sous tension et déclencher un court-circuit.

N'enlevez pas la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil.
Vous en aurez besoin en cas de panne !

Les portes en inox sont recouvertes d'une pellicule spéciale, résistante aux salissures.
N'enduisez **pas** les portes avec le produit spécial inox afin d'éviter l'apparition de traces !

Pour l'entretien des surfaces en inox utilisez le produit d'entretien pour inox de Miele (disponible auprès du SAV Miele).
Il contient des substances qui protègent le matériel et, contrairement au nettoyants pour inox classiques, pas de substances de polissage. Les salissures seront nettoyées en douceur et un film protecteur se forme avec chaque utilisation.

Pour éviter d'endommager les surfaces en les nettoyant, n'utilisez pas

- de détergents à base de soude, d'ammoniaque, d'acide ou de chlorure,
- de produits anticalcaire,
- des produits abrasifs tels que poudres et laits à récurer,
- de détergents contenant des solvants,
- de produits pour inox,
- de détergents pour lave-vaisselle,
- de sprays pour fours,
- de produits nettoyants pour verre
- d'éponges dures ou de tampon abrasif
- de gommes de nettoyage,
- de grattoirs métalliques acérés !

Avant le nettoyage

- arrêtez l'appareil.
- Débranchez l'appareil ou ôtez le fusible correspondant de l'installation domestique.
- Retirez tous les aliments se trouvant dans l'appareil et entreposez-les dans un endroit frais.
- Démontez toutes les pièces amovibles se trouvant à l'intérieur de l'appareil pour les nettoyer.

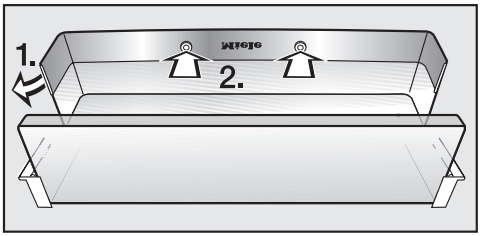
■ Pour le nettoyage des balconnets dans la contre-porte, retirez-les des cadres en inox.

Pour retirer le bandeau en inox du couvercle du balconnet à beurre et à fromage (en haut dans la contre-porte), procédez comme suit :

■ Retirez complètement le balconnet à beure et à fromage.

■ Ouvrez le couvercle du compartiment à beurre et à fromage.

Le liseré en inox est tendu par dessus le couvercle en plastique et devra être retiré avec la force adaptée.



■ Sur un côté du couvercle, défaites le bandeau en inox par le rebord du couvercle (1).

■ Faites sortir les ergots blancs en plastique des creux (2).

■ Fixez le bandeau en inox après le nettoyage au couvercle du balconnet à beurre et à fromage en suivant les étapes en sens inverse.

Intérieur, accessoires

■ Nettoyez l'appareil au moins une fois par mois avec de l'eau tiède et un peu de produit vaisselle.

Les éléments suivants sont lavables en lave-vaisselle :

– la boîte à beurre, le balconnet à oeufs (tous disponibles en fonction du modèle)

– les balconnets dans la contre-porte (sans les cadres en inox)

– le balconnet à beurre et à fromage (sans bandeau en inox)

Les cadres en inox et le bandeau en inox dans la contre-porte ne sont **pas** adaptés au passage en lave-vaisselle !

La température du programme sélectionné ne doit pas dépasser les 55 °C !
En raison du contact avec des colorants naturels comme par exemple les carottes, les tomates et le ketchup, les éléments en plastique peuvent se décolorer en étant lavés au lave-vaisselle.
Cette décoloration n'altère pas la robustesse de ces éléments.

■ Nettoyez les tablettes et les tiroirs à la main, ces éléments ne sont **pas** adaptés au passage en lave-vaisselle !

- Nettoyez régulièrement l'orifice et le petit conduit d'évacuation à l'aide d'un bâtonnet afin que l'eau de dégivrage puisse s'écouler sans problème.
- Rincez l'intérieur de l'appareil et les accessoires à l'eau claire, puis séchez-les avec un chiffon .
  Gardez les portes de l'appareil ouvertes pendant un moment.
- Les salissures peuvent être nettoyées avec le produit de nettoyage pour surfaces inox. Il permettra en même temps de protéger la surface.
- Enduisez les surfaces en inox après chaque nettoyage avec ce produit. Cela pemettra de les protéger et d'éviter qu'elles ne se resalissent trop vite !

Porte de l'appareil, parois latérales

Nous vous conseillons d'éliminer les salissures de la façade le plus rapidement possible.
Plus elles restent, plus elles s'incrustent et risquent de ne plus pouvoir être éliminées, voire de modifier l'aspect de la surface.

Toutes les surfaces sont sensibles aux rayures.
Toutes les surfaces peuvent se décolorer ou être altérées si un produit nettoyant non approprié est utilisé.

- Nettoyez la façade de l'appareil avec un chiffon éponge propre, un peu chaude et de produit vaisselle.
  Vous pouvez également utiliser un chiffon en microfibres propre et humide sans détergent.
- Essuyez ensuite avec de l'eau claire, puis séchez avec un chiffon doux.

Pour les appareils inox :

– Porte de l'appareil

la porte de l'appareil est recouverte d'une pellicule de protection. Elle protège des salissures et facilite le nettoyage.

Ne traitez **pas** les portes de l'appareil avec - un produit spécial inox : la pellicule de protection serait abîmée !
- le produit spécial inox Miele : des traces peuvent apparaître !

– Parois latérales

- Eliminez d'éventuelles salissures avec le produit d'entretien pour inox de Miele.
- Enduisez les parois latérales **après chaque nettoyage** avec le produit spécial inox de Miele.
  Il se forme ainsi un film protecteur contre l'eau et les salissures. La surface en inox est protégée contre les salissures.

Fentes d'aération

- Nettoyez régulièrement la grille d'aération avec un pinceau ou un aspirateur. Les couches de poussières augmentent la consommation d'électricité.

Joint de porte

N'enduisez jamais le joint avec de l'huile ou des graisses. Sinon il devient poreux à la longue.

- Nettoyez le joint régulièrement à l'eau claire puis séchez-les à l'aide d'un chiffon.

Grille métallique de la paroi arrière

Dépoussiérez la grille métallique à l'arrière de l'appareil (échangeur de chaleur) au moins une fois par an. Les couches de poussière augmentent la consommation d'électricité.

Lors du nettoyage de la grille, veillez à ne pas arracher, couder ou endommager les cordons ou autres composants se trouvant à proximité.

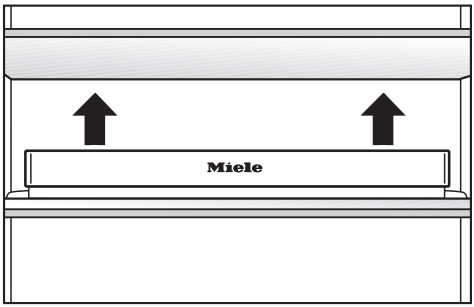
Après le nettoyage

- Replacez toutes les pièces dans l'appareil.
- Remettez l'appareil sous tension et enclenchez-le.
- Activez la fonction Superfroid pour accéler la production de froid dans l'appareil.
- Déposez les aliments dans le réfrigérateur et fermez la porte.

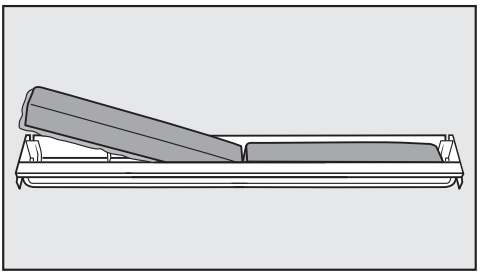
L'affichage indiquant que les filtres à charbon actif doivent être remplacés, apparaît environ tous les 6 mois.

Lorsque le témoin pour le remplacement des filtres à charbon actif s'allume en rouge, les filtres à charbon actif doivent être changés.

Remplacer les filtres à charbon actif



- Retirez la cassette avec les filtres à charbon actif de la tablette par le haut.



- Retirez les deux filtres à charbon actif et remplacez-les par les deux nouveaux, bordure en premier dans la cassette.

- Insérez la cassette sur le rebord arrière de la tablette, jusqu'à ce qu'il s'encrante.

Pour valider le remplacement de filtres,

- effleurez le témoin pour le remplacement des filtres à charbon actif pendant environ 2 secondes.

Le témoin pour le remplacement des filtres à charbon actif s'éteint et le compteur est réinitialisé.

Repoussez le remplacement des filtres à charbon actif à plus tard

Si vous ne disposez pas de nouveaux filtres, commandez-les dès maintenant auprès de votre revendeur Miele. Vous avez la possibilité de remplacer les filtres plus tard.

Si le témoin rouge pour le remplacement des filtres vous gêne, vous pouvez le désactiver :

- effleurez l'affichage pour le remplacement des filtres à charbon actif pendant environ 2 secondes.

Le témoin pour le remplacement des filtres à charbon actif s'éteint.

Filtres à charbon actif

Lorsque les filtres à charbon actif doivent être remplacés plus tard et que le témoin demandant le remplacement est éteint, le compteur doit être réinitialisé par l'intermédiaire du mode de réglage :

- effleurez la touche ∨ et gardez le doigt sur la touche,

- effleurez une fois la touche Marche/Arrêt (ne pas relâcher la touche ∨ !).
- Laissez le doigt 5 secondes de plus sur la touche ∨ jusqu'à ce que l'affichage c apparaisse.
- Effleurez de nouveau la touche ∨, jusqu'à ce que l'affichage h apparaisse.
- Effleurez la touche Marche/Arrêt pour valider.
- Effleurez la touche ∨ jusqu'à ce que l'affichage indique un h 2.
- Effleurez environ 2 s la touche Marche/Arrêt pour valider.

Le compteur est réinitialisé.

- Effleurez de nouveau la touche ∨, jusqu'à ce que l'affichage h apparaisse.
- Effleurez la touche Marche/Arrêt.

Vous avez quitté le mode de réglage.

Conseil :

pour la conservation d'aliments à forte odeur (certains fromages par exemple),

– insérez la cassette avec les filtres à charbon actif sur la tablette sur laquelle sont stockés ces aliments,

– remplacez les filtres à charbon actif plus tôt si nécessaire (réinitialiser ensuite le compteur),

– placez des filtres à charbon actif supplémentaires (avec cassette) dans l'appareil).

Vous trouverez les filtres à charbon actif ainsi que les cassettes correspondantes auprès de votre revendeur ou du SAV.

Les interventions techniques doivent être exécutées exclusivement par des professionnels. Les réparations incorrectes peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.

Que faut-il faire si . .

. . . l'appareil ne produit pas de froid ?

- Vérifiez si l'appareil est branché. L'affichage de température doit être allumé.
- Vérifiez si la fiche de l'appareil est bien insérée dans la prise.
- Vérifiez si le fusible de l'installation domestique est bien enclenché. Si oui, appelez le SAV.

. . . la température de la zone de réfrigération est trop basse ?

- Augmentez la température.
- La fonction Superfroid est encore activée. Elle s'arrête automatiquement après 6 heures !

. . un signal sonore retentit ?

La porte est-elle ouverte depuis plus d'env. 2 minutes ?

- Fermez la porte.

. . . la fréquence et la durée d'enclenchement du compresseur augmentent ?

- Vérifiez si la grille d'aération est obstruée ou poussiéreuse.
- Assurez-vous que la grille métallique (échangeur de chaleur) se trouvant à l'arrière de l'appareil n'est pas poussiéreuse.
- Les portes ont été ouvertes trop souvent ou vous avez congelé de grosses quantités d'aliments frais.
- Vérifiez si les portes ferment correctement.

. . . le compresseur fonctionne en continu ?

Pour économiser de l'énergie, le compresseur commute sur un chiffre plus bas lorsque le besoin de froid est moindre. Cela a pour conséquence que le compresseur fonctionne plus longtemps.

. . . l'éclairage intérieur ne fonctionne plus ?

- La porte de la zone de réfrigération est restée ouverte pendant trop longtemps ? L'éclairage intérieur s'éteint au bout d'env. 15 minutes d'ouverture.

Si ce n'est pas le cas, l'éclairage intérieur est défectueux.

- Appeler le service après-vente.

L'éclairage par diodes ne doit être réparé et remplacé que par le SAV. Sous la protection se trouvent des éléments sous tension. Risque de blessures et de dommages matériels !

Ne retirez pas la protection. Si la protection est abimée ou enlevée par suite de dommage - **Attention !** Ne pas regarder le laser (rayons laser classe 1M) avec des instruments optiques (loupe etc.) !

. . . l'affichage pour le remplacement des filtres à charbon actif s'allume en rouge ?

■ Remplacez les filtres à charbon actif.

Commandez de nouveaux filtres.

. . . "_*F*" apparaît sur l'afficheur de température ?

Une anomalie a été détectée. Appeler le service après-vente.

. . . "*dn*" apparaît sur l'afficheur de température ?

Le mode démonstration est activé.

■ Appeler le service après-vente.

. . . l'appareil ne peut pas être désactivé ?

Le verrouillage électronique est activé.

. . . le fond du réfrigérateur est mouillé ?

L'orifice d'écoulement de l'eau de dégivrage est obstrué.

■ Nettoyez l'orifice et le conduit d'écoulement.

Si vous ne pouvez pas remédier à la panne en suivant ces conseils, appelez le SAV.

Ouvrez la porte de l'appareil le moins possible jusqu'à la réparation de la panne pour réduire au maximum la déperdition de froid.

Bruits normaux	Quelle est leur origine ?
Brrrr....	Le vrombissement vient du moteur (compresseur). Il peut être plus fort pendant un moment donné, lorsque le moteur se met en route.
Blubb, blubb....	Les gargouillements ou les ronronnements viennent du fluide réfrigérant qui passe dans les conduits.
Clic...	Les cliquetis sont audibles lorsque le thermostat active ou désactive le moteur.
Sssrrrrr....	Dans les appareils combinés ou No-Frost un léger bruit de fond provenant de la circulation d'air peut se faire entendre à l'intérieur de l'appareil.
Crac ...	Des bruits de craquement peuvent se faire entendre en cas d'expansion de certains matériaux de l'appareil.

N'oubliez pas qu'on ne peut pas éviter les bruits de moteur et d'arrivée du fluide dans le circuit frigorifique.

Bruits que l'on peut éviter facilement	Quelle est leur origine et que peut-on faire pour les éviter ?
Claquement, cliquetement	**L'appareil n'est pas nivelé :** ajustez l'appareil à l'aide d'un niveau. Pour cela, utilisez les pieds vissables sous l'appareil ou utilisez des cales.
	L'appareil est en contact avec d'autres meubles ou d'autres appareils : éloignez l'appareil des meubles et des autres appareils.
	Des tiroirs, paniers ou surfaces bougent ou coincent : contrôlez les pièces amovibles et replacez-les correctement le cas échéant.
	Des bouteilles ou des récipients se touchent : séparez-les.
	Le câble de transport se trouve encore à l'arrière de l'appareil : retirez-les.

Service Après Vente / Garantie

En cas de pannes auxquelles vous ne pouvez remédier vous-même, contactez :

– votre revendeur Miele

ou

– le SAV Miele

Veuillez indiquer le modèle et la référence de votre appareil. Vous trouverez la référence du modèle sur la plaque signalétique sur les parois latérales de votre appareil.

Délai et conditions de garantie

Le délai de garantie est d'1 an.

Pour plus de précisions sur les conditions de garantie dans votre pays, appelez le service consommateurs (voir numéro au dos du mode d'emploi).

Afin d'enregistrer la garantie de votre produit, veuillez remplir notre formulaire d'enregistrement de produit en ligne dans la rubrique "Les services" sur le site www.miele.fr ou nous renvoyer la carte constructeur jointe.

Cet appareil est livré prêt à être raccordé en monophasé 50 Hz 220 - 240 V et doit impérativement être branché à une prise avec mise à la terre. L'installation électrique doit être conforme aux normes en vigueur imposées par EDF.

Pour plus de sécurité, il est recommandé de monter un disjoncteur différentiel avec courant de déclenchement à 30 mA en amont de l'appareil (norme DIN VDE 0664).

Prévoir un fusible d'au moins 10 A.

La prise devrait dans la mesure du possible se trouver à côté de l'appareil et être facilement accessible. Il est interdit d'effectuer le branchement avec une rallonge car celle-ci n'assure pas la sécurité nécessaire (risque de surchauffe).

L'appareil ne doit pas être branché sur des îlots d'onduleur, utilisés pour une alimentation électrique autonome comme par ex. **une alimentation en énergie solaire**. Dans le cas contraire, il peut y avoir une coupure de courant automatique en raison de pics de tension. L'électronique pourrait être endomagée. De même, l'appareil ne doit pas être utilisé avec des fiches **économiseurs d'énergie** étant donné que cela risquerait de réduire l'alimentation en énergie qui résulterait dans un réchauffement de l'appareil.

S'il faut remplacer le cordon d'alimentation, seul un électricien qualifié est habilité à le faire.

Ne posez pas d'appareils émettant de la chaleur comme par ex. les grille-pains ou les micro-ondes sur le réfrigérateur/congélateur. Cela ne ferait qu'augmenter la consommation d'énergie.

Installation côte à côte

D'une manière générale les réfrigérateurs / congélateurs ne doivent pas êtres installés à proximité d'autres modèles afin d'éviter la formation de condensation et les dommages qui peuvent en résulter.

Ce réfrigérateur peut être installé à proximité de modèles equipés de parois latérales injectées de mousse.

Informez-vous auprès de votre revendeur pour savoir quelle combinaison est possible avec votre appareil.

- Raccordez les deux appareils, conformément à ce qui est écrit dans le mode d'emploi joint à l'appareil combiné.

Lieu d'installation

N'installez pas l'appareil à proximité d'un four, d'un chauffage, ou d'une fenêtre exposée au rayonnement direct du soleil. Plus la température ambiante est élevée, plus le compresseur fonctionne longtemps et plus la consommation d'électricité est importante.
Il est recommandé de l'installer dans une pièce bien ventilée.

Classe climatique

Cet appareil est prévu pour une certaine classe climatique (température ambiante) dont il faut respecter les limites. Elle est indiquée sur la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil.

Classe climatique	Température ambiante
SN	+10 °C à +32 °C
N	+16 °C à +32 °C
ST	+16 °C à +38 °C
T	+16 °C à +43 °C

Une température ambiante basse entraîne un arrêt relativement long du compresseur. Cela peut résulter dans des températures plus élevées dans l'appareil.

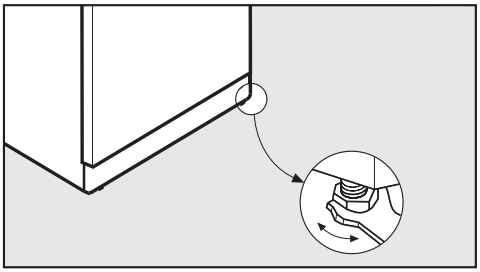
Aération, évacuation d'air

L'air sur la paroi arrière se réchauffe. C'est pour cette raison que les grilles d'aération ne doivent jamais être couvertes, afin de permettre à tout moment une aération impeccable.
Il faut également régulièrement débarasser les grilles de la poussière qui peut les recouvrir.

Installer l'appareil

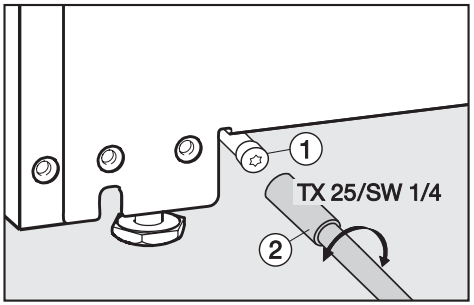
- Retirez d'abord le passe-câble de la paroi arrière de l'appareil.
- Vérifiez si tous les élements sur la paroi arrière de l'appareil bougent librement. Le cas échéant, replier doucement les éléments pour les éloigner de la paroi de l'appareil.
- Glissez l'appareil doucement sur l'emplacement prévu.
- Montez l'appareil avec l'arrière directement contre le mur.

Ajuster l'appareil



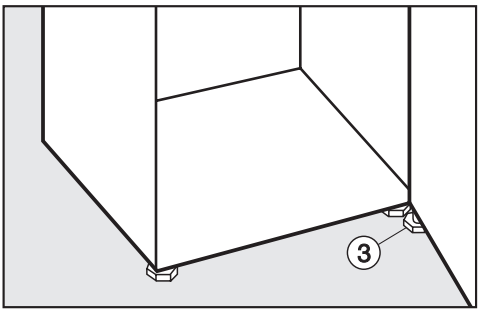
- Ajustez l'appareil en vous servant des pieds d'ajustage, à l'aide de la clé à fourche jointe.

Pour un appareil en inox



- Ajustez les pieds arrières par les axes d'ajustement ① à l'aide d'une clé à douilles ②.
  Tournez les axes d'ajustement à droite pour pouvoir soulever l'appareil à l'arrière.

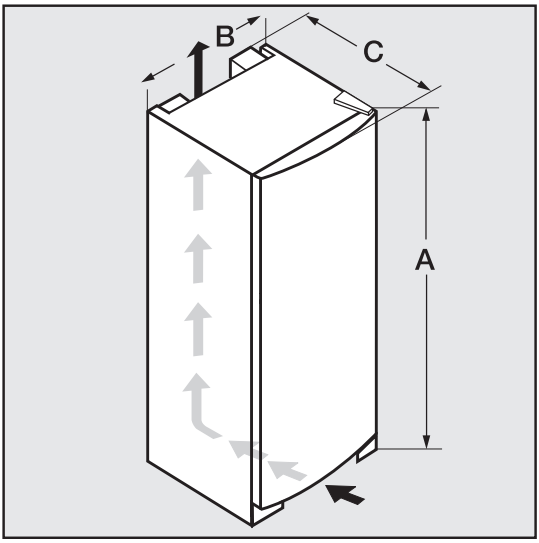
Soutenir la porte de l'appareil



- Dévissez **dans tous les cas** le pied de réglage ③ jusqu'à ce qu'il repose sur le sol. Puis dévissez le pied réglable de 90 ° de plus.

Conseils d'installation

Dimensions de l'appareil



	A	B	C
K 14820 SD **K 14820 SD ed/cs**	1 852 mm	600 mm	630 mm

Cet appareil est livré avec des charnières à droite. Si vous souhaitez des charnières à gauche, il vous faut inverser les ferrures de porte.

Vous aurez besoin des outils suivants pour le montage:

– un tournevis cruciforme,

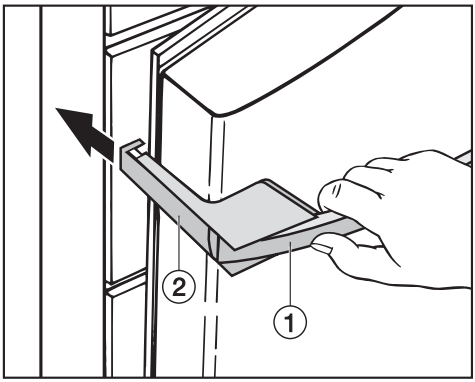
– un tournevis pour vis à tête fendue,

– des tournevis Torx en différentes tailles,

– une clé à fourche.

Effectuez le changement de charnière avec l'aide d'une deuxième personne.

Démonter la poignée :



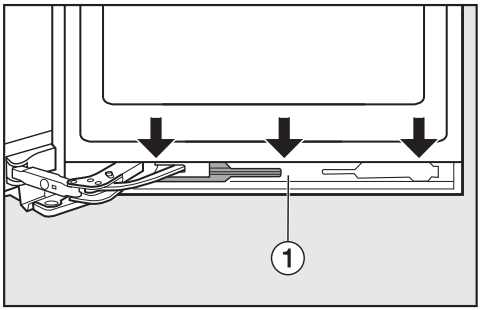
- Lorsque vous tirez sur la poignée ①, la partie latérale de la poignée ② glisse vers l'arrière.
- Retirez l'élément de la poignée ② en arrière pour l'extraire du guidage.
- Défaites les 4 vis (Torx 15) de la plaque de fixation et retirer la poignée.
- Retirez les caches du côté opposé et remontez-les sur les trous.

Inversion du sens d'ouverture de porte

Retirer l'amortisseur de fermeture de porte :

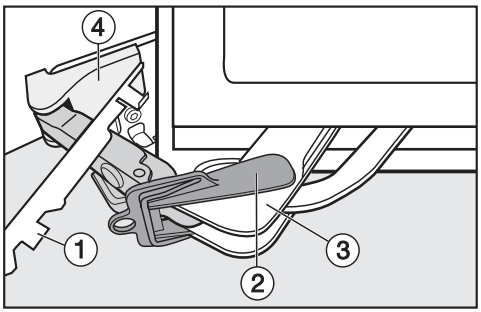
il se trouve en bas au niveau de la porte de l'appareil.

- Ouvrez la porte.



- Retirez le bandeau ① de l'armortisseur de fermeture de porte : insérez un tournevis dans l'espace et soulevez le bandeau vers l'avant.

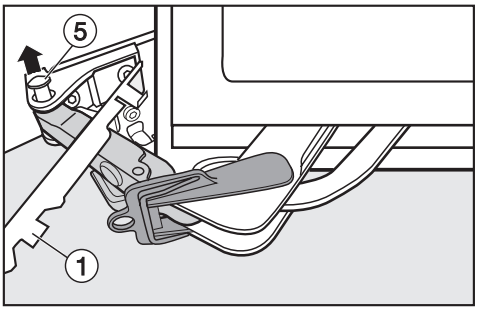
Veillez à ce que le joint de porte ne soit pas abîmé.
Si le joint de porte est abîmé, la porte peut ne pas fermer et la production de froid peut en patir.



- Glissez le bandeau ① en direction de l'appareil et laissez-le pendre entre la porte et l'appareil pour le moment.
- Montez la protection ② (joint à l'appareil) sur l'amortisseur de fermeture de porte ③ de manière à ce qu'elle s'encrante.

Grâce à cette protection, le joint articulé ne peut pas se fermer. Ne retirez la protection que lorsque cela sera indiqué !

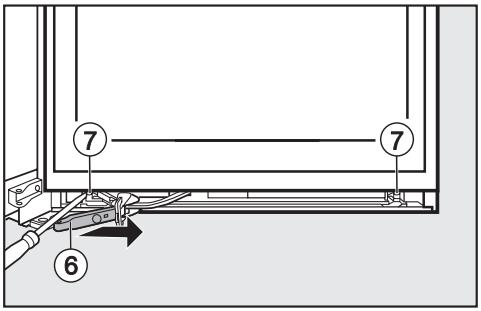
- Soulevez la protection ④ par le côté à l'aide d'un tournevis.
- Avec l'aide d'une deuxième personne, soulevez légèrement l'appareil vers l'arrière.



- Faites sortir le pivot ⑤ du bas vers le haut.

Il n'y a maintenant plus de lien entre l'amortisseur de fermeture de porte et l'appareil.

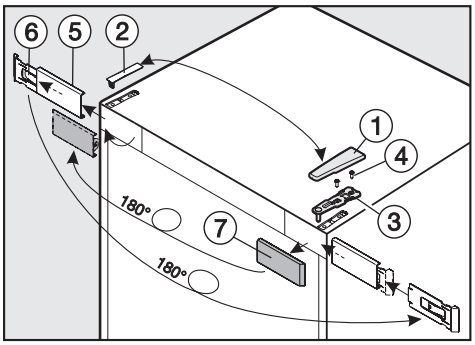
- Retirez le bandeau ①.



- Glissez l'attache ⑥ autant que possible sur le côté de la poignée et défaites les vis ⑦ sur l'amortisseur de fermeture de porte.
- Glissez l'amortisseur tant que possible sur le côté de la poignée à l'aide d'un tournevis et retirez-le par le côté.
- Mettez-le de côté.

Inverser la porte :

Retirez les aliments des balconnets dans la porte !



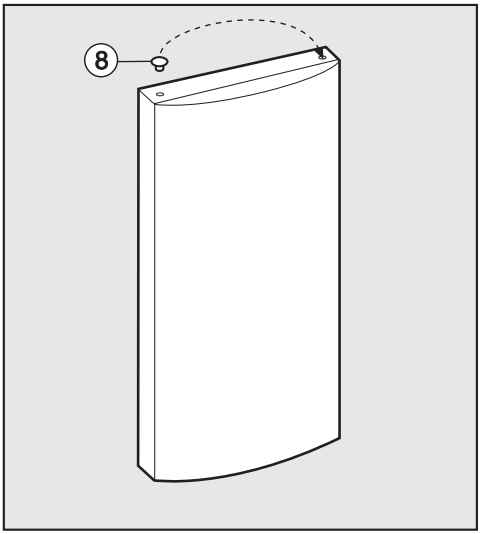
- Refermez la porte de l'appareil.
- Retirez le cache ① en la faisant glisser vers l'avant de derrière puis en le retirant vers le haut.
- Retirez le cache ② par le haut.

Attention ! Dès que le pivot a été retiré, la porte de l'appareil n'est plus maintenue de manière sécurisée !

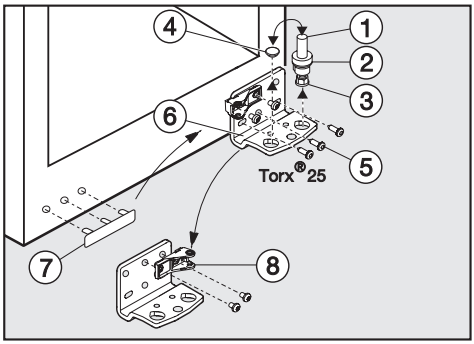
- Défaites les vis ④ au niveau du support-palier du haut ③ et retirez le support palier par le haut.
- Retirez doucement la porte vers le haut et mettez-la de côté.
- Retirez le cache ⑤ en insérant un tournevis dans l'espace par le bas.
- Retirez le cache ⑤ avec la pièce de maintien ⑥.
- Défaites le support ⑥ du cache ⑤ en le faisant glisser un peu vers la gauche et en le retirant vers l'avant.
- Tournez le support ⑥ de 180 °.
- Posez le cache ⑤ de l'avant sur le support ⑥ et glissez-le sur la droite. L'écriture doit être lisible.
- Retirez le cache ⑦, tournez-le de 180° et remontez-le sur le côté opposé.

Inversion du sens d'ouverture de porte

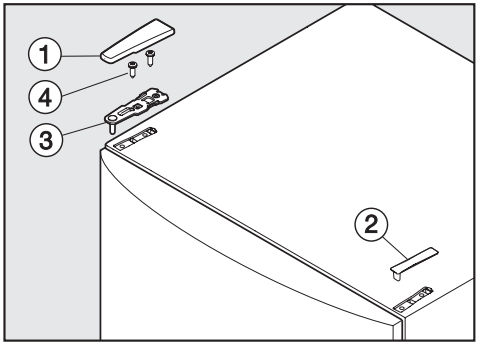
- Remontez le cache ⑤ avec le support ⑥ du côté opposé.



- Retirez les bouchons ⑧ des douilles des portes et remontez-les de l'autre côté.

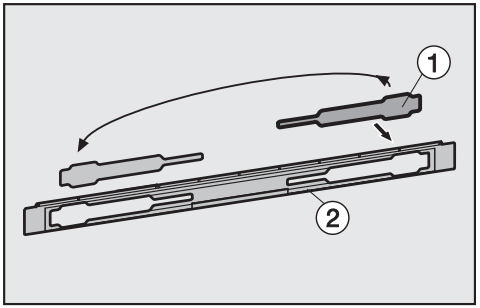


- Retirez la totalité du pivot ① avec rondelle ② et pied réglage ③ vers le haut.
- Retirez le bouchon ④.
- Défaites les vis ⑤ et retirez le support-palier ⑥.
- Dévisser le support ⑧ du support-palier ⑥, tournez-le de 180 ° et revissez-le de l'autre côté.
- Montez le bouchon ④ de l'autre côté.
- Retirez le cache ⑦ et remontez-le dans les orifices sur le côté opposé.
- Vissez le support-palier ⑥ sur le côté opposé. Utilisez pour cela les perforations **extérieures** (oblongues). Laissez la vis **du milieu** de côté, afin de pouvoir ajuster la porte de l'appareil par la suite.
- Important ! Vissez le pied ③ complétement au niveau du pivot ①.
- Remontez la totalité du pivot ① avec rondelle ② et pied réglable ③. Important ! L'ergot sur le pivot doit être tourné vers l'arrière.
- Insérez la porte de l'appareil sur le pivot du haut ①.
- Refermez la porte de l'appareil.

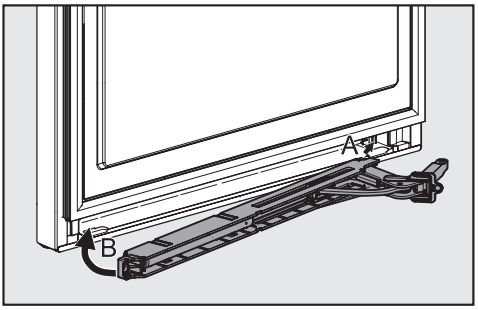


- Montez le support-palier ③ sur le côté opposé et fixez-le avec les vis ④.
  Le cas échéant prépercer les orifices pour les vis.
- Montez les caches ① et ②sur le côté opposé.
- Ajustez la porte par les perforations oblongues du support-palier du bas vers la carrosserie de l'appareil. Serrez ensuite les vis à fond.

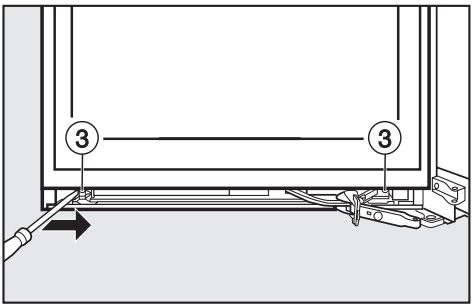
Remontez l'armortisseur de fermeture de porte :



- Défaites le cache ① du bandeau ② et remontez-le à 180 °C de l'autre côté.



- Monter l'amortisseur de fermeture de porte dans la porte de l'appareil en le montant d'abord sur le côté.

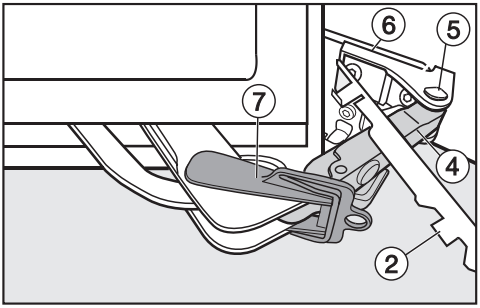


- Glissez l'amortisseur de fermeture de porte tant que possible sur le côté de la porte à l'aide d'un tournevis.

Les orifices à droite et à gauche doivent correspondre.

- Revissez l'amortisseur d'abord sur le côté de l'appareil, puis sur le côté de la poignée ③ avec les vis. Poussez-le ensuite encore une fois avec force en direction du côté de l'appareil.

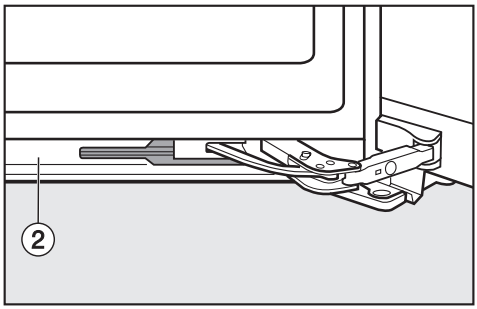
Inversion du sens d'ouverture de porte



- Accrochez le bandeau ② sur l'étrier ④.
- Tirez l'étrier ④ vers le support-palier et insérez le pivot ⑤ par le haut, de façon à ce que le quatre-pans se positionne dans l'espace.
- Montez le cache ⑥ de manière à ce qu'elle s'encrante.

Veillez au positionnement correcte du cache ⑥, de façon à ce que la porte puisse fermer correctement et que le pivot soit sécurisé.

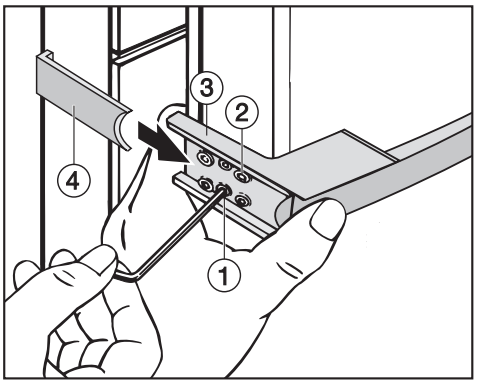
- Retirez la protection ⑦.



- Montez le bandeau ② par le haut sur l'amortisseur de fermeture de porte en l'encrantant par le bas puis par le bas.
- Refermez la porte de l'appareil.

Remonter la poignée

Veuillez suivre les indications concernant la fixation de la poignée afin d'éviter d'abîmer le joint de porte en cas de montage incorrect.



- Vissez la poignée sans serrer les deux vis ② sur le côté opposé.

La plaque de fixation ③ doit être disposée de telle façon que lorsque la porte est **fermée**, la plaque de fixation et le bord externe de l'appareil soient parfaitement alignés.
Si ce n'est pas le cas,

- visser les deux tiges filetées prémontées ① à l'aide d'une clé à six pans creux jusqu'à ce que la plaque de fixation ③ ait le bon angle.
- Serrez bien les 4 vis ②.
- Faites glisser l'élément de poignée latéral ④ depuis le côté dans les guides de la plaque de fixation, jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

Vérifiez que l'élément de poignée latéral ④ n'entre pas en contact avec le joint de porte lors de l'ouverture de cette dernière. Cela risque à terme d'abîmer le joint !

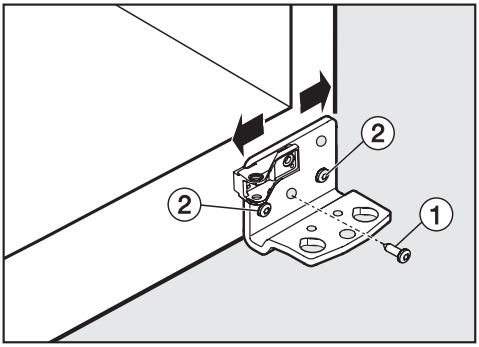
Dans ce cas,

- redressez encore une fois la plaque de fixation ③ au-dessus des tiges filetées ① jusqu'à ce que la plaque de fixation et l'élément de poignée latéral ④ aient l'angle correspondant et que le joint ne soit pas touché lors de l'ouverture de la porte.

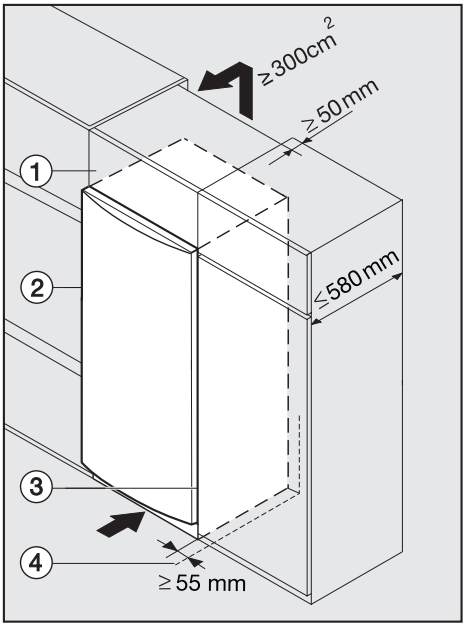
Ajuster la porte de l'appareil

La porte de l'appareil peut par la suite être ajustée par rapport à la carrosserie avec les orifices oblongs du support-palier inférieur.

Sur le croquis suivant, la porte est représentée ouverte afin de mieux suivre les opérations.



- Retirez la vis du milieu ① sur le support-palier.
- Dévissez légèrement les deux vis extérieures ②.
- Ajustez la porte de l'appareil en déplaçant le support-palier vers la gauche ou la droite.
- Serrez ensuite les vis ②, la vis ① n'a pas besoin d'être revissée.



① Meuble haut

② Appareil

③ Placard de cuisine

④ Mur

Cet appareil peut s'intégrer dans les linéaires de meubles de cuisine. Pour conserver une unité, il est possible de monter un meuble haut ① au-dessus de l'appareil.

Il est impératif de prévoir un espace d'aération d'une profondeur minimale de 50 mm sur l'ensemble de la largeur du meuble haut.
La fente d'aération disponible sous le plafond de la cuisine doit présenter un diamètre de 300 cm ^{2} pour faciliter l'évacuation de l'air chaud. Sinon le compresseur doit fonctionner davantage pour augmenter sa production de froid, ce qui accroît également la consommation d'électricité.

Les orifices d'entrée et de sortie d'air doivent rester dégagés et être dépoussiérés régulièrement.

Lorsque l'appareil est encastré entre deux meubles normalisés (profondeur max. 580 mm), il peut être placé directement à côté des meubles de cuisine. La porte de l'appareil dépasse en façade de 34 mm sur les côtés et de 50 mm au centre ce qui permet de l'ouvrir et de la fermer très facilement.

Lors **du montage de l'appareil à proximité d'un mur** ④ il faut prévoir un espace d'environ 55 mm entre le mur ④ et l'appareil ② au niveau de la charnière. Cela correspond à l'encorbellement de la poignée lorsque la porte sera ouverte.

MIELE France
Siège social
93151 - Le Blanc-Mesnil CEDEX
9 av. Albert Einstein - Z. I. du Coudray
R.C.S. Bobigny B 708 203 088

Galerie Miele Paris
55, Boulevard Malesherbes
75008 Paris

Internet
www.miele.fr

La ligne Consommateurs
Conseils, SAV, accessoires et pièces détachées
09 74 50 1000
Appel non surtaxé

Siège en Allemagne
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh

Sous réserve de modifications / 4810 M.-Nr. 09 020 660 / 00

K 14820 SD, K 14820 SD ed/cs

CE